



中国外语教育研究丛书

刘道义 主编

李静纯 著

英语教学的 艺术探究

YINGYU JIAOXUE DE YISHU TANJIU



中国外语教育研究丛书

刘道义 主编

李静纯 著

英语教学的 艺术探究

YINGYU JIAOXUE DE YISHU TANJIU



广西教育出版社

南宁

图书在版编目 (C I P) 数据

英语教学的艺术探究 / 李静纯著. —南宁: 广西教育出版社, 2018. 12

(中国外语教育研究丛书 / 刘道义主编)

ISBN 978-7-5435-8611-6

I. ①英… II. ①李… III. ①英语—教学研究 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 286988 号

策 划	黄力平	装帧设计	刘相文
组稿编辑	邓 霞 黄力平	责任技编	胡庆团
责任编辑	陶春艳	责任校对	石 刚 钟秋兰
特约编辑	邓 霞 林春燕	封面题字	李 雁

出 版 人: 石立民

出版发行: 广西教育出版社

地 址: 广西南宁市鲤湾路 8 号 邮政编码: 530022

电 话: 0771-5865797

本社网址: <http://www.gxeph.com>

电子信箱: gxeph@vip.163.com

印 刷: 广西壮族自治区地质印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 34

字 数: 495 千字

版 次: 2018 年 12 月第 1 版

印 次: 2018 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5435-8611-6

定 价: 78.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换。

序 一

由广西教育出版社策划、刘道义研究员主编的《中国外语教育研究丛书》是外语出版界和外语教学界紧密合作的一个重大项目，具有众多特色。广西教育出版社归纳了五点，即基于中国特色的比较研究，原创性、研究性和可操作性，理论与实践相结合，学科和语种融合，可读性较强。道义研究员也谈到五点，即理论性、实践性、创新性、研究性、可读性。我非常赞同来自出版社和主编两个方面的归纳和总结，尽可能不再重复。这里，只是从时代性汇报一下自己的感受。第一，本丛书上述各个特色具有新时期所散发的时代气息。众所周知，我国的外语教育在20世纪50年代以俄语及其听说读写四项技能的教学为主，改革开放后强调的是英语交际教学法。进入新时期后，我国外语教育的指导思想着眼于如何更好地为“一带一路”的国家政策和“教书育人”的素质教育服务。应该说，外语教材和有关外语教学理念的专著在我国不同时期均有出版，但本丛书最能适应和满足新时期的要求。如果说，过去出版社关心的是如何让外语教材在市场上占有一定份额，那么，本丛书更关心的是如何指导外语教师做好本职工作，完成国家和学校所交付的任务，让学生感受到更好的学习效果，让家长和社会提高对外语教学重要性的认识。当然，这套丛书也帮助外语教师实现从“教书匠”转变为真正的外语教学工作者，使他们既是教师，又是研究者。第二，本丛书的内容不仅适用于英、俄、日、法、德等传统外语语种，也适用于其他非通用语种。第三，

就丛书的选题而言,除传统的技能教学和教育学外,还有社会学、心理学、哲学、美学、神经学等内容,这体现了当代多种学科相互融合的先进思想。随着信息技术的发展,多模态的课堂教学和网络教学已成为本丛书关注的选题内容。

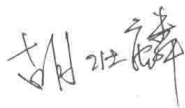
我和本丛书的主编刘道义研究员相识多年,但她从不张扬,因此有必要以老大哥的身份介绍一下。第一,道义自1960年从北京外国语学院毕业后,便从事大、中、小学英语教学17年,对不同层次的外语教学具有亲身经验。第二,从1977年8月起,道义参加了历次的全国中小学英语教学大纲编制工作,编写和修订了12套中小学英语教材,并承担其中9套教材的主编工作;编著教师理论丛书4套、中学生英语读物2套、英语教学辅助丛书3套;发表有关英语教学改革的文章百余篇。因此除参与教学实践外,她还长期从事外语教学理论的研究。最近在大中学校内时有争论,那就是教师只要教书即可,不必费神搞研究。我想道义以自己的行动回答了这个问题。第三,道义曾任教育部中小学教材审查委员会英语组组长、中国教育学会外语教学专业委员会理事长、课程教材研究所副所长、人民教育出版社副总编。这表明道义具有很强的领导和组织能力。第四,道义曾任中共十四大代表,我认为这说明了道义本人的政治品质。党员既要把握正确的政治方向,又要在业务工作中起表率作用。所有这些归纳成一句话:本丛书主编非道义莫属。

除道义外,本丛书汇聚了我国从事外语教育研究的专家和名师。以道义所在的人民教育出版社为例,就有吴欣、李静纯、唐磊三位研究员参与编写工作。我退休后曾经在北京师范大学兼课十年,见到丛书各分册的作者名单上有王蔷、程晓堂、罗少茜等大名,顿时兴奋起来。这些当年的同事和年轻学者承担了15卷编写任务中的4卷,实力雄厚,敢挑重担,我为之而感到骄傲。国内其他师范院校从事外语教育的领导和专家有华东师范大学邹为诚、华南师范大学何安平、东北师范大学高凤兰、浙江师范大学付安权、福建师范大学黄远振、天津师范大学陈自鹏。综合大学则有清华大学崔刚、范文芳和中国人民大学庞建荣。在这个意义上,本丛书是对我国外语教育研究力量的一次大检阅。难怪本丛书的一个特色是中外外语教育思想和理论的比较研究,而且

重点是中国外语教育的实践和理论。上述作者中有不少是我的老相识，虽然有的多年未见，如今能见到他们仍活跃在第一线为祖国的外语教育事业奋斗，令我肃然起敬。祝他们身体健康，在事业上更上一层楼。上述作者中有两位（范文芳教授和程晓堂教授）是我分别在北京大学和北京师范大学指导过的博士生。目睹当年勤奋学习的年轻学子，现已成为各自学校的教学科研骨干，内心一方面感到欣慰，一方面感到自己落在后面了。

本丛书策划者广西教育出版社成立于1986年12月。就出版界论资排辈来说，时间不算太早，但本丛书的成功出版在于该社英明的办社方针。据了解，该社出版的图书主要分为几大产品板块，其中教师用书和学术精品板块是出版社最为器重的。本丛书的质量保证和顺利出版还得益于两个方面的经验。首先，早在20世纪90年代，该社已出版了一套外语学科教育理论丛书（王才仁、胡春洞主编），该丛书总结了改革开放后十多年来外语学科教育研究的成果，展示了其发展的前景，给年轻一代学者的成长提供了帮助，在外语教学界产生了很好的影响，对本丛书的组织和编写提供了宝贵的经验。其次，新时期以来，该社相继出版了数学、化学、物理、语文等学科教育研究丛书，积累了较多经验，如今策划、组织和出版《中国外语教育研究丛书》更是驾轻就熟。

天时、地利、人和。在此背景下诞生的《中国外语教育研究丛书》必然会受到国内外外语教学界和出版界的欢迎和重视。我很荣幸，成了第一批点赞人。



北京大学外国语学院

2016年12月1日

胡壮麟简介：教育部基础教育课程教材专家咨询委员会委员，北京大学资深教授、博士生导师。曾任中国高等学校外语专业教学指导委员会委员、英语组副组长，中国英语教学研究会副会长，中国语言与符号学研究会会长，全国高校功能语法教学研究会会长。

序 二

一年多以前，当我接到广西教育出版社的邀请，让我主编一套外语教育理论研究丛书时，我欣然接受了。我担此重任的这份自信并非源于自己的学术水平，而是出自我对外语教育事业的责任和未竟的情结。

我这一辈子从事外语教育，无非是跟书打交道：读书、教书、编书、写书。虽然教书认真，有良好的英语基础，但成绩平平，因为缺乏师范教育，并不懂得有效的教学方法。然而，17年的大、中、小学教学为我后来的编书和写书提供了宝贵的实践经验。改革开放后，我有幸参加了国家英语课程和教材的研制工作，零距离地与教育专家前辈共事，耳濡目染，有了长进；又有幸出国进修、考察，与海外同行交流切磋，合作编写教材、研究教法、培训师资，拓宽了视野。由于工作需要，我撰写了不少有关英语教育、教学的文章。文章虽多，好的不多。为了提升自己的理论水平，我对语言教学理论书籍产生了浓厚的兴趣。退休后有了闲空，反倒读了许多书，而这些书很给力，帮助我不断写文章、写书。2015年，我实现了一个心愿，就是利用我的亲身经历为我国英语教育做些总结性的工作。我与同行好友合作，用英文撰写了《英语教育在中国：历史与现状》一书，我又用中文写了《百年沧桑与辉煌——简述中国基础英语教育史》和《启智性英语教学之研究》等文章。

我已近耄耋之年，仍能头脑清楚，继续笔耕，实感欣慰。当我正想动笔写书总结有关英语教材建设的经验时，我收到了广西

教育出版社的邀请信，这正中下怀，这不仅使我出书有门，还能乘此机会会同外语界的学者们一起，较全面地梳理改革开放以来，特别是近十几年来的外语教育教学的研究成果。我计划，在20世纪90年代胡春洞、王才仁先生主编的外语教育理论丛书基础上更新和补缺。发出征稿信后，迅速得到了反馈，10所大学及教育研究机构的多位学者响应积极，确定了15个选题，揽括外语教学论、教与学的心理过程研究、课程核心素养、教学资源开发、教学策略、教学艺术、教师专业发展、教学测试与评价、信息技术的运用、教材的国际比较等。

作者们都尽心尽力，克服了种种困难，完成了写作任务，我对所有的作者深表谢意。同时，我还要感谢胡壮麟教授对此套丛书的关心、指导和支持。

现在，通观全套丛书，不难发现丛书的主要特点反映在以下几个方面：

一、理论性。理论研究不仅基于语言学、教育学，还涉及社会学、心理学、哲学、美学、神经学等领域。语种不只限于英语，还有日语和俄语。因此，书中引用的理论文献既有西方国家的也有东方国家的。

二、实践性。从实际问题出发，进行理论研究与分析，提供解决问题的策略和案例。

三、创新性。不只是引进国外的研究成果，还反映了我国改革开放以来的教改历程，有了鲜明的中国特色。而且，还开创了基础教育教材国际比较的先例。

四、研究性。提供了教育科学研究的方法，通过案例展示了调查、实验和论证的过程，使科学研究具有可操作性和说服力。

五、可读性。内容精简，篇幅控制，言简意赅，深入浅出，适于高等院校和基础教育教学与研究人員阅读。

丛书为展示我国近十几年的外语教育理论研究成果提供了很好的平台，为培养年轻的外语教育研究人才提供了很好的平台，为广大外语教研人员共享中外研究成果提供了很好的平台，也为高等教育机构的专家和一线教学人员之间建起了联通的桥梁，为此，我衷心感谢平台和桥梁的建造者——广西教育出版社！

我除了组稿外，还作为首位读者通读了每一本书，尽了一点儿主

编的职责，更重要的是，我从书中了解到了我国外语教育近期发展动态，汲取了大量信息，充实了自己，使自己又一次体验了“与时俱进”的感受。为此，我也很感谢广西教育出版社给了我这个学习的机会。

1998年，我曾经在我的《试论我国基础外语教学现代化》文章中预言过，到21世纪中叶中华人民共和国建国一百年时，我国的基础外语教学将基本实现现代化。今天这套丛书增强了我的信心，我坚信，到那时中国不仅是世界上一个外语教育的大国，而且会成为一个外语教育的强国，将会有更多中国的成功经验走出国门，贡献世界！



2016年11月21日

刘道义简介：课程教材研究所研究员、人民教育出版社编审。曾任中国教育学会外语教学专业委员会理事长、课程教材研究所副所长、人民教育出版社副总编辑。曾参与教育部中学英语教学大纲的编订和教材审查工作。参加了12套小学、初中、高中英语课本和教学参考书的编写和修订工作。主编“著名英语特级教师教学艺术丛书”、“模范英语强化阅读丛书”等；出版了《刘道义英语教育自选集》《基础外语教育发展报告（1978—2008）》《新中国中小学教材建设史1949—2000研究丛书：英语卷》《英语教育在中国：历史与现状》等著作，并撰写了有关英语教育与教学的文章100多篇。

前言

本书的主题是语言教育的艺术探究，即审美探究。这是一个特定切入点，看上去是语言教育的一个小小侧面，但这个看似小小的侧面，却触及我国学校教育中关于语言教育功能的大问题，所以，有必要深入研究。

探究语言教育的功能，应当以生长（growth）这一关键词为基点。生长，指的是身与心的发展，也就是身体和脑的发展。我们的总课题可以这样表征：关于语言审美的生长教育功能的艺术探究。这样的艺术探究可以概括为以下六个要点。

一是生长是伴随着语言发展的演化过程。生长是一个演化过程，演化有三个特点：渐进、缓进和自进。也就是说，生长总是在渐渐地变化着，慢慢地变化着，而且是自顾自地变化着。用教育研究者的眼光看，这是一个心理过程；用认知神经研究者的眼光看，这是一个生物学过程，因为它的渐进性、缓进性和自进性，都是生物演化的特征。和其他生物不同的是，人的生长和语言有很大的关系，语言如何发展，会直接影响情绪、思维和品格的发展，进而影响人生轨迹。反过来，情绪、思维和品格又会影响语言的发展。如此交互影响的过程是无法把其中的任何子过程剥离出来的。语言的发展牵动一个人的全面发展，我们应当进一步拓宽语言教育的人文性，承载育人的重任。

二是生长的演化过程是不断的动态整合。语言教育应当顺应脑生长的特性，其特性之一就是脑自身具有整合的本能。正常的

脑的各种机能总是协同工作的，这一点对我们的语言教育有很大启发，大家记得全语言教学法（the whole language approach），实际上已经触摸到了脑的整合特性。由此观之，只有整合的课程才能适应身心自动整合的本能，才会取得真正的教学成效。更为重要的是，这样的整合在人的生长进程中一直在不断地发生着。这表明，脑具有动态的整合功能，而且这种动态整合与语言的发展变化息息相关。如此的特点给语言课程整合带来了挑战和机遇。

三是生长的动态整合具有“做事”和“审美”两大基本动机。用英语做生活中的事情，是英语学习的重要动机。这已经成为业界的普遍认识。但是，认知神经科学研究成果表明，人的审美动机对人的语言学习具有同等强度。做事的动机，就是以解决生活中的问题为主旨的功利性动机，大多数语言的运用可以归于这一动机。另一个基本动机则是审美动机。小说阅读、散文朗诵、戏剧表演和诗歌鉴赏，都是这一动机在起作用，美学家把这样的动机称为非功利性动机。本书尝试论证在语言学习中审美动机的强度和作用并不低于功利性动机的效能，在此基础上，本书还尝试论证审美活动会有力地促进信念、理想、道德和思维的深层次培养与发展。

四是语言审美的核心是美的意象运演。评价语言教育质量可参照的心理依据是看语篇是怎样促成学生的意象运演的，意象运演越活跃，学习效果可能就越高。但是，仅仅如此，语言教育还只停留在语言能力本身。如果让学生在学会做事的同时学会做人，那么我们就要充分发挥语言审美的作用，其核心就是美的意象运演。只有美的意象运演，才能促成审美体验，并进而促成高尚、优美和健康的文化品格。

五是美的意象运演的心理基础是美的具身体验。具身，指的是学生身边的人、身边的事，以及这些人和事所依托的具体语境。如果我们把语言教育的效果落实在微观教学上，那么，语言审美的意象水平主要取决于美的具身体验。本书所涉及的概念和理据的“落地”最终要看学生的具身体验如何。具身的审美体验，需要具体的人、事和环境来促成。在促成美的具身体验上，具备审美心态的教师，具备审美元素的语篇，具备审美气氛的课堂，具备审美意识的班集体，决定着

基于审美体验的育人质量。具身的审美概念引导教师改进自己的课堂实践活动。

六是英语教育需要加大审美教育的力度，加强审美体验的广度和深度。这是本书谋求的艺术探究的效果。英语教学需要增加审美元素，在更大范围内，在更深层次上，激活审美体验。这是育人的需要，是培育核心素养的需要，是培育高尚、优美和健康的文化品格的需要。我国的教育家和艺术家历来都倡导美育，丰子恺先生曾说：“科学是真的、知的；道德是善的、意的；艺术是美的、情的。这是教育的三大要目。”他认为，审美教育是实现崇高人格的三大条件之一。我想，语言教育真正是任重而道远呢！因为这“三大要目”它都要有所担当。

本书所涉及的研究课题是一个跨界的研究课题。学科教学的专业领域，犹如一个个水质不同、内涵丰富的“湖泊”，学科教师通常比较适应在“自己的湖泊”中漫游。随着课程改革的深化，我们有必要走出“自己的湖泊”，去领略别有风光的“他乡山水”。神经科学家王士元先生曾说：“多年来我一直有一个愿望，希望能够从语言学、演化论、认知神经科学这三个领域里抽出一些知识来，编成一个连贯有趣、引人入胜的故事。”（王士元，2011）从这个角度看，本书是在尝试讲述几个聚焦语言艺术鉴赏的跨界故事：关于脑神经传导的故事，关于隐喻和意象运演的故事，关于美学的故事，关于视觉和听觉心理效能的故事，关于教育戏剧的故事，关于诗歌审美的故事，所有这些故事都是语言教学的艺术故事。

或问，英语教学作为一个学科的教学，要承载宏大的育人功能，这是否泛化了学科教学的命题？我认为不可如是观。教育史告诉我们，学科分立的教育格局并不是自古而然的，古代中国虽然提出了“六艺”（礼、乐、射、御、书、数），古希腊也提出了“七艺”（语法、逻辑、修辞、算术、几何、音乐、天文），但是，东西方古代教育总体上都是综合的，而不是分科的。这表明人类更加看重人的精神成长与精神品质，如孔子的“仁”，老子的“道”，苏格拉底的“心灵”，柏拉图的“理想国”，都立足于培育完整的人与人格。随着人类知识的积累和认识世界的精

细化,科学与人文研究随之形成精细的分科,教育也随之分科,这是人类思想发展的势所必然。但是,持久的分科结构,也逐渐形成了无形的“学科壁垒”。从现实的角度看,学科壁垒的存在,加上各种升学考试的直接驱动,学校教育呈现出的学科分立趋势日益加强,这应当引起我们的高度重视。立德树人的教育宗旨,需要可行的课程整合方案,在这个过程中,我们应当高度重视审美教育的整合作用。

英语审美教育还有一个重要课题,那就是汉英的翻译问题。本书限于篇幅,未能专章论述。但是,这个问题很有必要提到研究日程上来。多年来,我们因为汉英对等直译的负面效应,已经形成了一种较少谈论翻译的趋势。三十多年来,国内外翻译领域的理论与实践都已有长足的学术进展,更为重要的是,在中国对国际影响日益增强的全球环境中,中国公民会有越来越多的人需要肩负起向世界讲述中国传统文化和中国现代发展的任务,也就是说,用英语传播“中国故事”正在成为我们生活和工作的一种新常态。作为公民的基本素养,语际转换以及与此相关的文化传播将是必不可少的,为此,翻译和翻译意识就成为语篇学习的一个侧翼。另一个与翻译联系在一起的问题,则是有必要加大中国文化含量。中国的英语教育不单是让学生了解英语国家的文化,与此平行的应当是向世界传播中国的文化与发展,中国文化的意蕴和表达有必要成为一个分支领域介入英语课程内容之中。在这方面,英语教师也肩负着深入学习中国文化表征的专业任务。

在本书完稿之际,我要特别感激本丛书的主编刘道义老师,我是在刘老师的指导之下酝酿和构思本书的基本框架的,在写作过程中,我很庆幸可以直接听取刘老师的专业意见,并得到鼓励。初稿完成后,刘老师花费很大精力详阅全稿,并提出贯穿全书的具体审阅意见,大到基本概念的调整,小到片言片语的失察。刘老师的这些意见使本书从宏观理念到微观措辞都得到了精细的雕琢。

我还希望借此机会向广西教育出版社的黄力平编审表示感谢。广西教育出版社历来重视基础教育专业理论著述的培植与介绍,全国中小学教师多有受益。外语丛书的开发与组织编写,是广西教育出版社及黄力平编审对新一轮课程改革的又一重要举措。同时还感谢本书责

任编辑全程主动热情且认真地做好本书的编辑工作。

本书第二章和第三章多处涉及课堂教学设计的专业研究成果，在此感谢郝建平老师为本书提供的关于教学设计、教学管理和课堂话语分析的研究案例信息及相关的具体评价指标；感谢深圳市罗湖区螺岭外国语学校杜小宜校长提供的教育戏剧案例分析资料；感谢张冠群副校长提供的关于英语语篇分析的原始素材和多篇调查报告。以上同志的资料和信息为本书的课题分析提供了丰厚的实证支持。

为了让读者更好地理解本书的专业概念和内容，我亲自画了近两百幅简笔图，希望这些图有助于读者直观地理解本书的内容。

本书不当之处，恳请方家指正。



2018年12月30日

目 录

第一章 脑：认知、审美与语言教育 / 1

第一节 脑与神经科学的基本原理 / 3

- 一、提出问题——人们所理解的大脑是什么样子的 / 3
- 二、了解现状——教师有哪些潜在的教育信念 / 5
- 三、语言的生理基础——婴儿出生时大脑只是“白板”吗 / 7
- 四、语言知识的生理基础——语词语句输入仅仅是“刻印”吗 / 9
- 五、语言能力的生理基础——理解与产出仅仅是“机械加工”吗 / 12
- 六、语言教学与神经运行机制——“程序预设”有用吗 / 14
- 七、语言加工的神经机制——哪些语言学习潜能尚未得到发掘 / 22
- 八、脑的自主工作——人可以指挥脑工作吗 / 27

第二节 情绪和语言学习 / 30

- 一、理智与情绪——当人积极思考时，他的情绪在做什么 / 30
- 二、从社会角度看情绪——刻板印象：人的心情如何影响人的社会活动 / 34
- 三、学习与情绪——情绪如何影响学生的学习 / 35

第三节 认知语言学的基本原理 / 40

- 一、隐喻的认知价值——人如何理解语言的意义 / 40
- 二、近身与具身——被语词编码的抽象概念是哪里来的 / 42

- 三、体验哲学与体验观——什么是学习的根本心理途径 / 43
- 四、意象图式解说(1)——如何理解专业用语“图式” / 46
- 五、意象图式解说(2)——如何理解专业用语“意象” / 48
- 六、意象图式是认知的基础图式——人的抽象概念来自何处 / 49
- 七、意象图式的基本类型——人如何从具体意象引申出抽象概念 / 50
- 八、意象图式与语言的形义同体——学习语法是抽象的学习吗 / 56
- 第四节 审美心理学与语言学习 / 61**
 - 一、中国语言教育的审美意识——我们应当继承哪些优良传统 / 61
 - 二、审美动机——为什么语言教育不可忽视审美 / 63
 - 三、毕达哥拉斯的几何美学——语言审美与几何图形有什么关系 / 70
 - 四、柏拉图的理式美学——语言审美的顶层概念是什么 / 71
 - 五、亚里士多德的“四因说”与“净化说”——人如何达到审美境界 / 72
 - 六、西塞罗的修辞美学——修辞仅仅是为了生动、准确地表义吗 / 72
 - 七、维特鲁威的建筑美学——语言形式构成有什么样的审美价值 / 73
 - 八、卡斯特尔维屈罗的“三一律”——语境的最基本元素是什么 / 74
 - 九、康德的无功利美学——什么是美的鉴赏 / 76
 - 十、黑格尔的辩证美学——为什么语言学习者首先应当研读经典作品 / 77
 - 十一、席勒的完整审美教育——为什么人的审美境界应当是完整的境界 / 78
 - 十二、克罗齐的艺术语言统一论——艺术与语言的本质关系是什么 / 80
 - 十三、车尔尼雪夫斯基的生活美学——如何鉴赏生活中的语言美 / 80

十四、维特根斯坦的语言分析美学——为什么语言审美包含在生活方式之中 / 81

十五、语言审美的教育价值——为什么语言学习者需要有审美体验 / 82

本章小结 / 86

第二章 阅读：视觉输入的艺术体验 / 87

第一节 解析英语信息的视知觉 / 89

一、知觉与理智——阅读需要知觉还是理智 / 89

二、语言的形式知觉——文字本身在阅读中意味着什么 / 90

三、文字结构知觉与审美——文字在我们眼中会是什么 / 94

四、语句结构知觉与审美——语法意味着什么 / 96

五、语篇结构知觉——语篇形式意味着什么 / 99

六、语言结构知觉的发展——学习者的语感是如何提升的 / 100

第二节 解析英语阅读的理解过程 / 102

一、阅读的艺术体验是个性化体验——享受阅读，每个人都一样吗 / 102

二、个体差异是研究阅读体验的基本出发点——有没有相同的阅读者 / 103

三、观察并理解学生阅读行为过程的差异——有没有相同的阅读行为过程 / 107

四、观察并理解学生阅读心智过程的差异——阅读理解的过程是一样的吗 / 110

第三节 解析英语阅读的意象运演 / 115

一、阅读误区——文字表层输入：仅仅有文字的意象，是真实阅读吗 / 115

二、阅读过程中的意象变化——为什么文字激活图像才是真的阅读理解 / 117

三、阅读过程的意象审美分析——如何知道学生在阅读时的鉴赏活动 / 122

四、阅读审美体验中的问题分析——什么因素阻碍真实鉴赏 / 125

第四节 经典语篇审美及评价方法 / 128

一、经典语篇是阅读教学的第一要素——教材的文选应当